

# 15 DE SETIEMBRE DE 1944

## VANGUARDIA POPULAR SALUDA

Al licenciado don Teodoro Picado, Presidente electo por el auténtico pueblo, en la lucha más reñida de nuestra Historia, ganando así una gran batalla a las fuerzas de la esclavitud económica;

Al señor ex-Presidente de la República, doctor Calderón Guardia, iniciador de la reforma Social de Costa Rica;  
Al señor Arzobispo de Costa Rica, Monseñor Sanabria, aliado leal del pueblo que pide justicia;  
Al señor Secretario de Trabajo, licenciado don Miguel Brenes, funcionario competente, justiciero y probo;  
A las organizaciones obreras y al pueblo en general.

### HACEMOS VOTOS PORQUE:

el próximo 15 de Setiembre, el Gobierno actúa lahya logrado consolidar sus propósitos y el país haya entrado en una etapa de verdadera prosperidad económica.

## TRABAJO NO ATACAMOS a las CIAS. ESTRANJERAS por ser EXTRANJERAS

ORGANO DEL PARTIDO VANGUARDIA POPULAR  
— VIERNES 15 de Setiembre de 1944

### ARNOLDO FERRETO Y LA PLANTA ELECTRICA DE HEREDIA

Escribe: MANUEL MORA V.

El compañero Arnoldo Ferreto —municipio herediano— es uno de los más capaces y más responsables ciudadanos que nuestro Partido haya logrado llevar a uno Municipalidad.

Es miembro de la Municipalidad de Heredia desde hace muchos años. Su labor —lo saben los que lo han visto trabajando de cerca, y lo sabemos nosotros los dirigentes de Vanguardia Popular— ha sido sumamente eficiente. Sin

embargo, el compañero Ferreto nunca se ha preocupado de que sus actuaciones se conozcan y ése ha sido un error perjudicial para él y para nuestro Partido.

Los anteriores consideraciones me mueven a hacer público un hecho reciente en el cual ha actuado en forma muy decisiva el compañero Ferreto: me refiero a la posible construcción de la planta eléctrica de Heredia.

Pasa a la pág. 4

Estamos de acuerdo en colaborar para que las compañías que trabajan en nuestro país desarrollen sin tropiezos sus negocios, pero pedimos a esas compañías equidad para los trabajadores y para el país en general

LOS PROPOSITOS DE LOS DIRIGENTES DE LA UNITED FRUIT CO. NO SE ESTAN CUMPLIENDO EN COSTA RICA. DE LA TEORIA AL HECHO HAY UN GRAN TRECHO

CARLOS LUIS FALLAS REFUTA A MR. HAMMER, SUPERINTENDENTE DE LA UNITED

Todos los órganos de la prensa nacional han publicado la amplia exposición que, en defensa de la compañía que representa, le ha dirigido Mr. Hammer, en su calidad de gerente de la Compañía Bananera de Costa Rica, al señor Ministro de Trabajo con ocasión de "ataques y críticas que en los últimos meses se han venido publicando contra la Compañía Bananera y en lo que se refiere a las relaciones de la Empresa con sus trabajadores y a una supuesta actitud de ella frente a la legislación social". "Se ha dicho que la Compañía se opone a los beneficios otorgados a los trabajadores por el Código de Trabajo", "que ha dictado medidas de represalia para nulificar esos beneficios"; "que ha actuado en distintas formas para obstaculizar y comprometer al Gobierno y para engañar a los funcionarios públicos"; y "que todavía paga salarios miserables", etc. Todos esos cargos, según afirma Mr.

Hammer, son falsos, hijos de criterios ofuscados por la agitación política del momento. Y "es con el objeto de desvanecer esas falsas imputaciones" que Mr. Hammer pasa luego a hacer su amplia exposición.

Yo, en mi condición de Secretario de Organización de la Zona Bananera de la Confederación de Trabajadores, he sido el que en los últimos meses, y especialmente con relación a la fijación de los salarios mínimos, he tenido que acudir más a la prensa con quejas, denuncias y alegatos contra la Compañía Bananera. Por eso me veo obligado a comentar la exposición de Mr. Hammer. Adelanto, si, que si logro obtener de algunos señores ex-funcionarios y funcionarios públicos el correspondiente permiso para reunir y publicar en un tomo especial algunos de los muchos, interesantísimos documentos que a lo largo de los últimos años se han ido archivando por

ahí, podré entonces comprobar, en forma contundente e irrefutable, cuán justificadas han sido y continúan siendo nuestras quejas contra los procedimientos y actuaciones de la United. En el presente artículo me limitaré a resumir la política de la C.T.C.R. frente a los trusts extranjeros que operan en nuestro país y, concretamente, frente a la United Fruit Co., y a refutar, aunque muy resumidamente, las principales afirmaciones que contiene la defensa de Mr. Hammer. Nosotros no podríamos justificar nunca una política de oposición cerrada frente a las compañías extranjeras por la sola razón de que se trate de compañías extranjeras. Consideramos, por el contrario, necesarias y convenientes las inversiones que en Costa Rica hacen algunas compañías extranjeras, como la United, por ejemplo. Y creemos, también, necesaria y conveniente la colaboración, honrada y leal, entre esas com-

pañías y las fuerzas vivas del país. Pero esa colaboración no podrá llegar nunca, por nuestra parte, a aceptar sin protesta que esas compañías, aprovechando su privilegiada condición, burlen nuestras leyes y esquilmen a nuestros trabajadores. Tal actitud nuestra la conoció Mr. Hammer a los pocos días de haber arribado a nuestras playas. Y, de acuerdo con manifestaciones que en más de una oportunidad él hiciera entonces, llegamos a creer que la United rectificaría inmediatamente su política en Costa Rica, en beneficio de sus peonadas y del pueblo todo en general. Por desgracia esas esperanzas nuestras, hasta el momento, no han sido justificadas por la realidad. Esta es la verdad. Y pasemos ahora a las afirmaciones de Mr. Hammer:

Asegura Mr. Hammer que la Compañía, a pesar de las muchas dificultades que tal paso

Pasa a la pág. 4

## PRIMER CONGRESO EXTRAORDINARIO DE VANGUARDIA POPULAR

Hora: SABADO 23 a los 7 de la noche.

a)—Discurso del Secretario General del Partido, compañero Manuel Mora V. y lectura del informe sobre la situación política nacional e internacional.

b)—Nombramiento de la comisión encargada de presentar el proyecto de resolución sobre el informe anterior.

c)—Lectura del informe sobre organización, a cargo del compañero Arnoldo Ferreto.

d)—Nombramiento de la comisión encargada de presentar el proyecto de resolución sobre este informe anterior.

e)—Lectura del proyecto de estatutos, a cargo del compañero Joaquín Gutiérrez.

f)—Nombramiento de la comisión encargada de presentar el dictamen sobre el proyecto de estatutos.

### SEGUNDA SESION

DÓMINGO a las 8 de la mañana—Reunión en el salón del Partido de todas las comisiones

### SEGUNDA SESION A las 1 p. m.

a)—Lectura y discusión del proyecto de resolución redactado sobre el informe político.

b)—Lectura y discusión del proyecto de resolución sobre problemas de organización interna del Partido.

c)—Discusión del dictamen de la Comisión encargada de dictaminar sobre el proyecto de estatutos.

### TERCERA SESION DE CLAUSURA

Lunes 25 de Setiembre a las 7 de la noche.

a)—Nombramiento de los Secretarios Interinos de propaganda y juvenil.

b)—Elección de la bandera de Vanguardia Popular.

El Secretario de Org. del B. P.

ARNOLDO FERRETO.

### LA REACCION ESTA DE DUELO ¿QUE TENDRA LA REACCION?

Costarricenses:

La reacción está de duelo porque su candidato don León Cortés no llegó al poder. Como don León Cortés no llegó al poder ni Pepe Figueres está sentado en una curul, ni don Luis Fernández es Ministro de Gobernación ni Claudio Cortés es Administrador del Ferrocarril al Pacífico, ni Otto Cortés es Presidente del Congreso, Costa Rica debe vestirse de luto en este 15 de Setiembre, que es el 123 aniversario de la Independencia de Costa Rica.

Costarricenses: ¡hay que llorar tan enorme desgracia! En las cárceles no hay un solo preso político, ni en el destierro ningún exilado enemigo del actual gobierno; al amparo de la libertad de prensa y de palabra se calumnia y se injuria desde "Diario de Costa Rica", "La Hora" "La Prensa Libre" y desde la estación Titania a todo aquel que no se empeñó en que las pasadas elecciones fuesen ganadas por el clan Cortés-Fernández. Pero los reaccionarios derrotados anhelan el martirio y no falta un glosador o uno de Acción Demócrata dispuesto cada día a presentarse como víctima del gobierno; y todos los actos del Presidente de la República son inflados o deformados para engañar a los ingenuos y a los ignorantes.

De la Argentina nazi-fascista salen consignas contra la democracia para toda la América Latina que encuentran eco en el foco falangista de Cuba.

Todos esos papelitos pegados de las paredes o de las ventanas del comercio nazi-fascista que aconsejan la participación del pueblo en las fiestas de nuestra independencia;

Pasa a la pág. 4

## ATOLILLO CON EL DEDO

AQUI ESTA EL ATOLILLO — 15 DE SETIEMBRE DE 1944

### QUE VIVA EL ATOLILLO dicen los trabajadores



300 000 COSTARRICENSES ESTAN DISFRUTANDO DE LOS BENEFICIOS DEL CODIGO DE TRABAJO.

La vigencia del Código de Trabajo ha aumentado el standard de vida de las masas trabajadoras.

Para el capital representa 20 millones de colones las obligaciones impuestas por el Código de Trabajo en beneficio de sus trabajadores.

De 4 a 5 millones de colones es el desembolso que representa el último reajuste de salarios en todas las actividades del país: desde el peón de cafetal hasta el redactor de periódico.

La inconsistencia de los enemigos del Código de Trabajo es puesta de manifiesto por ellos mismos: por un lado dicen que el Código es "atolillo con el dedo" y por otro dicen que el Código es una monstruosidad que arruinará a las empresas.

200 mil campesinos han recibido en este año el pago de 14 días feriados, como compensación justa por su ardua labor de todo el año.

Se calcula que a fines de este año, 100 mil obreros y empleados de las ciudades habrán gozado ya de sus vacaciones pagadas.

Las indemnizaciones pagadas a los trabajadores por auxilio de cesantía, horas extraordinarias, etc. mediante la intervención de la Secretaría de Trabajo ascienden a la suma de 100 mil colones.

El Código de Trabajo no ha sido "atolillo con el dedo"; el pueblo lo sabe; el capital se está dando cuenta de que tampoco arruina a nadie.

Para aquellos capitalistas egoístas que creen que una pequeña merma en sus ganancias por beneficio de sus trabajadores es un idea "exótica", nosotros queremos recordarles que quizás más de 20 millones de colones se gastan todos los días en los hatos finos de ganado en Costa Rica.

Tan peligroso para el Código de Trabajo es un trabajador fuera de su sindicato como un capitalista salvaje. 25 mil consultas ha evacuado la Secretaría de Trabajo sobre diversos aspectos del Código de Trabajo.

## EN MARCHA LA POLITICA AGRARIA DEL PRESIDENTE PICADO

Tierras para los campesinos de Guácimo y tierras para campesinos del Guanacaste  
EL MINISTRO DE TRABAJO HA SIDO ATACADO INJUSTAMENTE

Dos hechos de la política agraria del gobierno de don Teodoro Picado queremos comentar hoy. En primer término, el anuncio de la compra por el estado de cuatro mil hectáreas de tierras pertenecientes a una compañía extranjera en Guácimo, tierras que estaban ocupadas por agricultores criollos. Es-

tos agricultores podrán en el futuro disfrutar en propiedad de estas tierras que han venido cultivando. Es de esperar que se organicen pronto para que puedan conseguir créditos y máquinas para desarrollar y hacer más prósperas sus pequeñas agriculturas. Felicitamos al Gobierno por esta realización. Los glos-

toras deben decir que se trata de "atolillo con el dedo". En segundo lugar, nos que remos referir al asunto de la compra por el Estado de parte de las tierras de la Hacienda El Viejo. Vanguardia Popular, después de la jira por el Guanacaste de los compañeros Fallas y Ferreto, planificó la lucha por la compra

por el Estado y la distribución de la Hacienda El Viejo. Desgraciadamente se interpuso por esos días Canducho Gutiérrez, quien compró a Mr. Wilson la Hacienda en cuestión. Sin embargo, continuamos presionando en vista de la tremenda crisis agraria que confrontan los vecinos de la zona.

Pasa a la pág. 4

# JUSTICIA

Elias Egrenburg, el gran escritor soviético, relata en este artículo los grandes crímenes cometidos por los alemanes en la U. R. S. S. y sostiene que la venganza será implacable

La orden del día del general Eisenhower, a los soldados del cuerpo expedicionario, contiene una frase muy elocuente: "Estamos en 1944". El general Eisenhower subraya el demilitarismo del ejército alemán. En esa breve orden no se pueden analizar las causas de este edibilitamiento, pero los valientes soldados del cuerpo expedicionario saben que lo que facilitó el desembarco en Francia: Stalin, el Dnieper, el Dniester, pueden considerarse etapas en el camino hacia el Havre y Charburgo.

Durante tres años, hemos soportado todo el peso de la lucha contra el fascismo. Incluso aquellos que no nos quieren bien, reconocen que las victorias de Ejército Rojo han cambiado el clima del mundo. Esas victorias no las alcanzamos fácilmente. No me refiero sólo a las ciudades en escombros y a las tumbas; me refiero también a la conmoción espiritual sufrida por nuestro pueblo al encontrarse con la naturaleza destructora del fascismo.

Educados en ideas de solidaridad humana, nuestros jóvenes vieron ante sí un ejército de millones de hombres enfermos de rabia parda. Nosotros ahora, por desgracia, como damasido bien la esencia del fascismo alemán. Contra nuestra voluntad, hemos estudiado la estructura poco complicada de los autómatas hitlerianos. Los pueblos de Europa que han experimentado por sí mismos el yugo de la ocupación alemana, nos comprenden sin necesidad de muchas palabras. Otros pueblos más felices, separados por el agua salada de la sangre y de las lágrimas, deben prestar atención a nuestras observaciones. Podrán no compartir todos nuestros sentimientos, pero no pueden cerrar los ojos a nuestras conclusiones. Nosotros no queremos que simpaticen con nosotros, sino que nos comprendan. No se puede vencer al fascismo sin poner al descubierto su esencia. Si en años pasados los alemanes contaron con aviación, tanques, paracaidistas, brechas y tenazas, en la actualidad aún cuentan con tanques, paracaidistas, brechas y tenazas, en la actualidad aún cuentan con las ilusiones de los observadores lejanos.

Durante estos tres años, ciertos plácidos "gentlemen" de ambos hemisferios, expresaron su escepticismo al oír relatos sobre las inauditas ferocidades realizadas por las tropas alemanas. Los asesinatos de prisioneros ingleses en Alfermia obligaron a reflexionar un poco a esos efebos de complexión robusta. No obstante, habían todavía de "exageraciones". No existe sin embargo en el mundo una persona, por exaltada y enfermiza que sea su imaginación, que pueda concebir nada parecido a los "camiones de la muerte", a los "baños de gases", que ni siquiera un Edgar Poe o un Goethe fueran capaces de imaginar.

Con frecuencia me preguntan: ¿Cómo explicar la conciencia manifestada hasta ahora en algunos países beligerantes hacia los culpables de tan horribles crímenes? Algunas veces intentan encubrir con incienso. Los "gentlemen" se basan a veces en las tradiciones y en la buena educación. Otros hablan de los "pobrecitos alemanes" y se cubren con un pañuelo rosado de pretendido socialismo. Pero en los monólogos de 1944, nosotros conocemos la voz, la dicción y el vocabulario de los apaciguadores de antes de la guerra. El escritor francés George Bernanos, católico militante, al rechazar con desagrado los intentos de algunos demócratas de defender al fascismo, escribe en LA MARSEILLAISE: "Antes de que se forme la opinión pública de Inglaterra, América y Francia justificaba, apoyaba y alababa al fascismo. Repito que no sólo admitía el fascismo, sino que lo fomentaba con la esperanza, diré la tontería, de controlar esa peste y utilizarla contra sus enemigos y competidores. Munich no fue un simple idiotex, Munich fué el miserable desenlace de esas fantásticas especulaciones. Para su vergüenza, también existen en la actualidad personas que quieren conservar esa peste "en reserva", diluyendo solamente un poco del caldo en el que se desmenuan los microbios pestilenciosos".

Hay que decir que tanto en teoría como en la práctica los apaciguadores adoptan diáframas bastante cómicos. Los bombardeos de la rotaguardia alemana ayudaron a nues-

tros aliados a desembarcar en Francia y comenzar su gigantesca ofensiva. Pero todavía pocas semanas antes de iniciarse las operaciones militares en Francia, algunos ingleses, extraordinariamente sentimentales firmaron una petición para que se interrumpieran los bombardeos sobre Alemania. A nadie se le escinde, que esto no es humanitarismo ni pacifismo, sino hipocresía, pues el más fanático vegetariano y el más honroso miembro de la Sociedad Protectora de Animales, dispuesto para contra el lobo que ataca al cordero y no se pone a gritar: "Cuidado, que va usted a pesar el rabo al lobo!" Podemos pensar que se trata de un truco de película cómica cuando nos enteramos de la noticia de que los hitlerianos que se encuentran en los campamentos americanos pueden ahora contraer matrimonio por radio, con sus amadas.

Por lo visto el casamiento de los SS, los héroes de Lidice, de Saint Cloud, de Kerch, que promete en el futuro la multiplicación de tan distinguida especie, según opinión de ciertos aislacionistas, debe facilitar el saneamiento de Europa. La actividad de los apaci-

guadores, no sólo se expresa en declaraciones sentimentales. Ciertos respetables políticos, economistas y literatos han comenzado ya a hacer gestiones en favor de los "pobrecitos alemanes", a quienes algunos hambres malos desearían perjudicar. Están aun sufriendo en la terrible cárcel hitleriana franceses y bielorusos, polacos y checos, serbios y ucranios, y una periodista americana escribe ya: "Hay que salvar a Alemania"; no a Minsk, ni a París, ni a Praga, ni a los estudiantes noruegos, hebreos, húngaros, de la situación de esclavos que sufren en el Reich, sino a Alemania: salvar al verdugo, al carcelero que da garrote.

Veintitres socialistas, que desde tiempo inmemorial perdieron la virginidad, pero que no obstante quieren hacerse pasar por adolescentes, que participaron en muchos negocios espúreos, culpables de la sangre de Almería y de los combros de Guarnica, amigos de Noske y de Severing, redactaron una declaración que no se puede calificar de otra manera que como el discurso de un abogado que defendiera a los caníbales. Y les im-

## ¿PODRAN CONVIVIR PACIFICAMENTE EL SOCIALISMO Y EL CAPITALISMO EN EL MUNDO DE LA POST GUERRA?

EARL BROWDER ENFOCA ESTE TEMA ANTE EL COMITE NACIONAL DEL P. C. DE LOS ESTADOS UNIDOS

Las condiciones del mundo están cambiando vertiginosamente ante nuestros ojos. Cada día nos encontramos frente a situaciones nuevas que reclama procedimientos de lucha también nuevos. Los partidos de la clase trabajadora no pueden perder de vista esos cambios profundos de la situación mundial porque con forme a tales cambios deben variar también su táctica y hasta sus objetivos inmediatos.

Por las anteriores razones, nos parece conveniente comenzar a ilustrar a los trabajadores de Costa Rica sobre el criterio que a los grandes dirigentes obreros del continente está mereciendo la actual transformación del mundo.

El primero en pronunciarse concretamente ha sido Earl Browder, Secretario General del que fué Partido Comunista de los Estados Unidos, hoy "Asociación Política Comunista de los Estados Unidos" (American Communist Political Association). (La tesis de Browder, sustentada el 7 de Enero próximo pasado ante la sesión plenaria del Partido Comunista de su país, se apoya en los resultados de las Conferencias de Teherán y llega a conclusiones muy interesantes en relación con el porvenir del socialismo y del capitalismo en el mundo.

Poco a poco iremos dando a conocer los puntos fundamentales de la tesis de Browder.

En las conferencias de Teherán, hicieron Roosevelt, Churchill y Stalin esta declaración categórica: "Hemos expresado nuestra determinación de que nuestras naciones laborarán unidas en la guerra y en la paz que seguirá". Browder sostiene que esta sencilla frase indica un entendimiento completo entre la Unión Soviética y las potencias capitalistas. Y con base en esa idea, llega a la siguiente conclusión:

"El capitalismo y el socialismo han comenzado a encontrar los medios para coexistir y colaborar pacíficamente en un mismo Universo". Y agrega: "Un acuerdo general de esta índole tiene que evidenciarse prácticamente, no sólo en la manera de llevar a cabo la lucha militar, sino comenzando a moldear el mundo de la post-guerra que ha de surgir de esta lucha. Este acuerdo empieza a tomar forma en los ejemplos de Italia y Yugoslavia. Conserva para el período post-bélico el principio de la propiedad privada, la base del capitalismo (y mitiga los temores de los círculos gobernante de Inglaterra y los Estados Unidos); deja en libertad a las fuerzas de la revolución democrática de los pueblos y arrasa con todas las formas del absolutismo, mitigando así la angustia de los estadistas soviéticos en cuanto a un surgimiento de las antiguas fuerzas anti-soviéticas. Conserva para cada nación el derecho fundamental a decidir por sí misma, dentro de este marco, la forma de gobierno y organización social que desea, sin que se la presione desde el exterior".

Con base en lo que queda copiado, sostiene Browder que los países todos de la tierra deben buscar la forma de resolver sus problemas internos pacíficamente, amortiguando los choques de la lucha de clases, ya que si se exagera la lucha de clases dentro de cada país se imposibilita la ejecución, en escala internacional, de los acuerdos de Teherán. "Hay que crear en cada país — dice Browder — un amplio frente anti-fascista donde estén representadas todas las tendencias, en el cual estén determinadas todas las

relaciones y se resuelvan los problemas mediante la libre discusión, la asociación política libre y el sufragio universal. Esta otra conclusión: "La consecución de la unidad obrera internacional es un aporte esencial de todo el programa para un mundo pacífico en post-guerra".

En relación con el capitalismo en los Estados Unidos, y por consiguiente, en toda América, dice Browder: "No tengo la menor duda al declarar, que cualquier plan para la reconstrucción post-bélica de los Estados Unidos que esté basado en la implantación del socialismo, es, en efecto, una repudiación al objetivo de conseguir que la mayoría en la Nación sea una para respaldar la política de Teherán". "Es mi convicción más firme que el pueblo estadounidense está mal perparado, subjetivamente, para cualquier cambio profundo hacia el socialismo; que los planes que tengan este propósito no unirán a la nación, sino que tenderán a dividirla más".

En publicaciones posteriores nos referiremos a otros puntos de vista de Browder. Lo que qu busorade

En publicaciones posteriores nos referiremos a otros puntos de vista de Browder. Lo que queda subrayado es material que debe ser bien meditado por los militantes de Vanguardia Popular y por los trabajadores en general. Es bien evidente, que del concepto que tengamos sobre la posibilidad de que el capitalismo se mantenga en nuestro continente por varias generaciones más, tiene que derivarse la línea política y social del movimiento costarricense en el futuro.

## GRAN MITIN SINDICAL EN PARRITA

El pasado domingo 10 de los corrientes se efectuó en Parrita un magnifico mitin sindical, con la asistencia del c. Fallas. A pesar de las manobras de ciertos jefes de la Compañía, los trabajadores, portando carteles abusivos, llegaron desde las lejanas fincas y se reunieron en el teatro de la localidad. Allí el c. Fallas explicó ampliamente la intervención de la CTCR en el problema de la fijación de los salarios mínimos, leyó y comentó el texto de la demanda de revisión de los salarios mínimos fijados para los trabajadores del campo de Parrita, Quepos y Cantón de Osa planteada por la Confederación y fué haciendo polvo, una por una, todas las mentiras que al respecto, y para desprestigiar a la Confederación de Trabajadores de Costa Rica, se han hecho circular entre las Leonadas de la Zona Bananera del Pacífico. Inmediatamente des-

pués los trabajadores pasaron a exponerle al c. Fallas sus quejas contra ciertos capataces y contra los jefes de esa sección: mal trato, rebaja de salarios, burla del derecho al preaviso, no reconocimiento de las horas extras, no pago de los días feriados, burla de los derechos adquiridos por los accidentados, deficiencias en el servicio médico y de hospital, etc., males todos esos agravados por la imposibilidad en que están los trabajadores de poder hacer sus denuncias, o presentar sus reclamos legales para hacer valer sus derechos. Por lo tanto, se acordó por unanimidad luchar por obtener el nombramiento, para los distritos de Parrita y Quepos, de un Juez y de un Inspector de Trabajo. La Asamblea finalizó el acto reorganizando la Directiva del Sindicato trabajo para el futuro.

Por supuesto, se intentó sabotear la Asamblea. Los

jefes de la Compañía en Parrita, en su afán de impedir que los trabajadores ejerzan su derecho de sindicalización, han apelado a toda clase de recursos: han trasladado a lugares lejanos a miembros de la Directiva del sindicato le han hecho la vida imposible y han cohechado a más de uno. Y se ha hecho caer rumores para sembrar la desconfianza y se ha amenazado a los sindicalizados con el despido, etc. Pero ahora, en un intento de sabotear la reunión, acudieron a un nuevo ardid con el pretexto de un match de beisbol en Quepos, y con la debida anticipación, hicieron saber que la Compañía, con una generosidad inusitada, permitiría ese domingo trenes libres a Quepos y hasta repartiría gratuitamente refrescos allá. Y efectivamente los trenes salieron para Quepos media hora antes de la anunciada para iniciar el mitin. Sin embargo, y como queda dicho, la reunión se realizó con todo éxito.

Y esas maniobras se realizan mientras Mr. Hammer, como Gerente de la United declara desde las columnas de todos los periódicos que la Frutera cumple al pie de la letra todas las disposiciones del Código de Trabajo y respeta fielmente toda; las leyes del país!

## CELULA CARLOS LUIS SAENZ

Miércoles 6 de setiembre Estimada compañera:

Desearnos que esta noticia sea publicada en nuestro semanario. Por qué pusimos a nuestra célula el nombre de CARLOS LUIS SAENZ? Porque su nombre es orgullo no sólo de nuestro gran partido, sino de la Patria.

Sus cantos al gran pueblo soviético lo colocan a la vanguardia de la intelectualidad hispano americana. Con soldados de su talla en las filas de nuestro partido siere uno más cerca la redención de los trabajadores del mundo.

Al abrir nuestras sesiones y oír pronunciar su nombre debemos confortarnos y poner todas nuestras energías en la lucha por la redención de nuestra querida Costa Rica.

Un fraternal saludo le envía nuestra célula a nuestro estimado compañero

Por la célula Carlos Luis Sáenz,

Hernán Romero Sáenz Secretario de Actas y Correspondencia.

## GRAN TREN DE EXCURSION A SAN JOSE

SALE DE PUNTARENAS a las 3 de la tarde del sábado 16 y REGRESA DE SAN JOSE a las 4 de la tarde del domingo 17.

PRECIO del pasaje: \$ 9.00 ida y regreso.

Asista usted a las Fiestas de la independencia que se celebran en San José y colabore a financiar la imprenta de la C.T.C.R.

COMITE SINDICAL DE ENLACE DE PUNTARENAS

## SASTRERIA EL PROGRESO

de RECAREDO GOMEZ G.  
5ª Avenida — Frente al Telar "Los Leones"

Serie AMBOS MARES — Sorteo No 39  
Favorecida la acción No 124, perteneciente a Don FERNANDO VARGAS CH. (Frente Porfirio Brenes)

Serie VANGUARDIA — Sorteo No 18  
Favorecida la acción No 195, perteneciente a Don RAFAEL ANGEL MORA CH. (Barrio Cuba)

Serie POPULAR — Sorteo No 1  
Favorecida la acción No 56, perteneciente a Don RAUL FALLAS CORRALES (Barrio México)

NOTA: Toda diferencia en casimires es al contado. Al solicitar la confección de su vestido, presente su último recibo al día.

ASISTA A LAS CLASES DEL ORFEON "ALFA" DE LA C.T.C.R. LOS DIAS MIERCOLES, JUEVES Y VIERNES DE 8 A 9 P.M. EN LA ESCUELA PORFIRIO BRENES — DIRIGE EL PROFESOR GONZALO BRNES

MITIN PRO IMPRENTA

Por motivo de celebrarse las fiestas de la Independencia, se ha transferido para el 12 de octubre el mitin pro Imprenta.

Con este mitin se rematará la campaña pro imprenta y se suplica a todos los compañeros que tengan bonos para colocar que envíen los informes junto con el dinero que tienen en su poder.

Por el Comité de imprenta de la C.T.C.R.  
ENRIQUE BENAVIDES GUILLERMO BARQUERO

# FULLER

Un nombre de prestigio, respaldando un producto de prestigio:

Pinturas Preparadas "FULLER" las primeras en América por

**SU MAYOR RENDIMIENTO, MAYOR DURACION, MAYOR CUBRIMIENTO**

**Y SOBRE TODO, POR SU GAMA DE COLORES, QUE ES LA MAS BELLA Y COMPLETA QUE SE PUEDE PRODUCIR.**

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA COSTA RICA:

## FERRETERIA BENAVIDES S. A.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

# CONTINUA lleno de INCOGNITA EL PANORAMA CENTROAMERICANO

## LOS MOVIMIENTOS REVOLUCIONARIOS DE GUATEMALA Y EL SALVADOR ESTAN AMENAZADOS POR EL MILITARISMO

### En cuanto a Nicaragua, nos parece que los nicas deben tomarle la palabra al general Somoza para organizar dentro de Nicaragua un poderoso movimiento democrático

La situación política centroamericana sigue siendo objeto de la preocupación de todos los costarricenses progresistas. La cuestión de saber cuál es el régimen político que han de disfrutar los pueblos hermanos centroamericanos continúa siendo incierta. En El Salvador mismo subsisten negros nubarrones que oscurecen el porvenir del heroico país de Farabundo Martí. Elementos militares adictos a la dictadura de Martínez conservan el mando del ejército y todo parece indicar que están obstinados en el propósito de cerrar el paso al movimiento del doctor Romero, quien cuenta con el respaldo casi unánime de la ciudadanía salvadoreña.

En Guatemala, las circunstancias políticas son peores aún. Ubico continúa gobernando entre bastidores. El pueblo se ha puesto en marcha, hacia la conquista de la democracia, pero los ubiquistas, apuntalados también en el ejército, oponen brutal resistencia.

En Honduras, Carias se mantiene a sangre y fuego. Los crímenes políticos están a la orden del día. El dictador está dispuesto a gobernar a

todo trance, así tenga que hacerlo sobre cadáveres. En Nicaragua, son los políticos tradicionales los que se obstinan en detener el avance hacia la democracia. Con mejor sentido que sus colegas centroamericanos, Somoza ha tendido la mano a la oposición. Ha renunciado a reelegirse, ha legalizado el movimiento obrero, ha enviado a la Cámara de Diputados un proyecto de Código de Trabajo, ha legalizado la prensa sindical, ha permitido la organización legal del Partido Socialista de Nicaragua, en decir, del partido de la clase trabajadora de Nicaragua, y ha ofrecido al Partido Conservador libertad plena si renuncia a sus planes subversivos. Pero hay resistencia de parte de viejos y ambiciosos líderes políticos enemigos de Somoza, tanto conservadores como liberales disidentes.

No comprenden que no es cuestión de discutir si se está con Somoza o contra Somoza. Que lo que se debe decidir es si se acepta o no la libertad que Somoza ofrece, cualesquiera que sean las razones que determinen esa actitud del mandatario. Se encierran

en la tesis de que no hay otra salida que la insurrección armada, ayudada por una expedición venida desde otras tierras. Pero cuando se les emplaza para que digan con qué recursos cuentan para derrocar a Somoza y qué posibilidades reales tiene un plan de esa naturaleza, resultan que confunden su imaginación con la realidad, y que, mientras Somoza está armado hasta los dientes y dispuesto de un poderoso ejército disciplinado y adicto, ellos no cuentan más que en sus planes.

En nuestro concepto, y ya que se trata de problemas que atañen a la patria grande, el deber de los elementos progresistas de la oposición nicaraguense, el deber de los verdaderos patriotas nicaraguenses, consiste en regresar a su patria, tomar la palabra a Somoza, y marchar por el camino de la libertad y de la democracia, forzando su paso, y no renunciando de antemano a utilizar el camino

que les ofrecen.

Somoza ha comprometido su palabra de honor en el sentido de que no intentará en consecuencia debilitar, en consecuencia debilitar, organizarse los partidos para ir a las elecciones en el momento que la Constitución Política lo señale. Somoza ha ofrecido libertades, la línea debe ser la de aceptar su ofrecimiento y renunciar a la táctica subversiva.

El aventurerismo político debe ser reemplazado por una política realista y científica. Poco gana la democracia nicaraguense, poco gana el pueblo de Nicaragua con que se insulte a Somoza desde el extranjero. Pretender derrocar a Somoza con adjetivos altisonantes es puro romanticismo; el pueblo nicaraguense gana con que hombres audaces e inteligentes luchan en tierra pinolera por la libertad, la democracia y la justicia social dejen de ser quimeras y se conviertan en realidades tangibles.



**DISTINCIÓN y ELEGANCIA**

CONSIGUE USTED VISTIENDO LOS TRAJES DE "LA ULTIMA MODA"

LOS TIENE FRENTE AL PALACIO DE JUSTICIA TELEFONO 4777 — APARTADO 252

## Lea y cumpla

- RECORRIDO DE CÉLULAS:
- Lunes 18—Célula José Díaz—Carlos Luis Fallas
  - MARTES 19—Célula Clorito Picado—Luisa González
  - Célula Simón Bolívar—Manuel Mosca
  - Lunes 18—Célula Prestes—Luisa González
  - Célula Leningrado—Clemencia Valerín
  - Célula Curridabat—Carlos Luis Villalobos
  - Célula Estrella Roja—Guillermo Fernández
  - Célula Julio Antonio Mella—Arnoldo Rivero
  - MIERCOLES 20—Célula Empresa N° 6—Jaime Cerdas
  - Célula Sarmiento—Carlos Luis Moya a las 5 y media
  - Célula La Uruca—Guillermo Barquero a las 5 y media
  - Célula Blas Roca—Manuel Mosca
  - JUEVES 21—Célula Molotov—Carmen Lyra
- NOTA—Los secretarios de organización deben preocuparse por la buena asistencia de todos los miembros de las células.
- El tema a tratar por los delegados es: Estudio del informe del c. Mora.
- CARNETS ROJOS al día para el Congreso Nacional!

## MITINES DE LA SEMANA

- HEREDIA CURRIDABAT
- Sábado 17 a las 7 de la noche, gran mitin en el Barrio calle 1 en casa del c. Víctor Hernández. Orador, c. Luis Carballo.
- Lunes 19 a las 7 de la noche. Gran mitin en el salón central del Partido. El diputado Manuel Mora hablará sobre el importante asunto de la planta eléctrica.
- CARTAGO
- Martes 20 a las 7 de la noche. Gran mitin en el salón del partido. Hablarán los compañeros Jaime Lobo y Rafael Loria.
- PUNTARENAS
- Sábado 17 a las 7 de la noche. Gran mitin en el salón del Partido. Orador, compañero Arnoldo Ferreto.
- SAN JOSE
- Lunes 19 a las 7 y media de la noche. Gran mitin en el salón del Partido. Harán uso de la palabra los compañeros regidores Carlos L. Moya y Guillermo Fernández, quienes abordarán sobre los diferentes problemas de la Municipalidad de San José.
- TURRIALBA
- Miércoles 21 a las 7 de la noche. Mitin en el salón del Partido. Hará uso de la palabra el c. Alfredo Picado y otros compañeros.

**A. N. V. A. P.**

MARCA DE CALIDAD

TRIPLE DURACION

BALDES - TINAS - TARROS PARA BASURAS - CANOAS - TUBOS - CUMBRES - Y MUCHOS OTROS TRABAJOS, TALES COMO PINTURA DE CASAS, ROTULOS CON ESTILO Y GUSTO.

NO SE PIDE EN ESTE TALLER Y FABRICA ADELANTOS DE DINERO POR MAS GRANDE QUE EL TRABAJO SEA.

J. MURIAS, Pintor  
A. VALERIN, Director  
M. A. VALERIN, Propietario

## LUCHA ANTITUBERCULOSA DE LA Caja Costarricense del Seguro Social

La lucha antituberculosa de la CSCS, ha descubierto y tratado durante este tiempo, 84 casos positivos, de los cuales 56 han sido enviados por cuenta del Seguro Social al Sanatorio Durán.

Balance de consultas médicas efectuadas en el taller de BALANCE DE CONSULTAS MEDICAS EFECTUADAS EN LA POLICLINICA Y A DOMICILIO DURANTE 11 MESES (Octubre del 1943 a Setiembre del 1944)

Enfermos primera consulta	8.000
consultas seguidas (Tratamientos)	56.276
Visitas a domicilio	1.551
Recetas despachadas por la Farmacia Central	74.800
Servicios polivalentes (inyecciones, curaciones, etc.)	80.300
Pacientes tratados por los servicios de especialidades (fisiología, oftalmología, rayos X, otorinolaringología, neurología, dermatología, urología, cirugía menor, cardiología, diatermia, ginecología, ortopedia, odontología, etc.)	9.757

Exámenes practicados por el Laboratorio de la

Poiclinica de 16 de abril a 31 de agosto de 1944	12.654
Hospitalizaciones en pensionados del Seguro Social del 1º de setiembre 1943 a 1º de setiembre 1944. Hospital San Juan de Dios, Clínica Bíblica, Asilo Chapuí, Maternidad Carit, etc.	
Hombres	1.320
Mujeres	384
Intervenciones quirúrgicas practicadas por los médicos del Seguro Social y médicos de libre elección	412

**LUCHA ANTIVENEREA Y ANTISIFILITICA**

Es tan alarmante el número de asegurados víctimas de este flagelo social atendidos por nuestros servicios, que nos reservamos los guarismos, pues deseamos que en esta gran cruzada intervengan las demás instituciones asistenciales del país, y dar la batalla juntos; coordinando en forma muy estrecha todas las fuerzas vivas de la nación.

## 15 DE SETIEMBRE DE 1821 DOS FECHAS TRASCENDENTALES ANALIZADAS POR UN TRABAJADOR

15 DE SETIEMBRE DE 1821

15 DE SETIEMBRE DE 1944

Dr. Rafael A. Calleón Guardia, estudió la forma de resolver los problemas de esta clase, y presentó a la consideración del poder legislativo el proyecto de una ley que se llama DEL CAPITULO DE LAS GARANTIAS SOCIALES, que protege a los obreros y campesinos, contra las injusticias que hasta la fecha había cometido la clase patronal egoísta: salarios miserables, que ni alcanzaban para reponer las energías gastadas en el trabajo; horas excesivas de trabajo que hacían al trabajador ser simplemente mchos de carga despididos injustificados, que obligaban al trabajador, a morir de hambre junto con sus hijos, mientras no conseguía de nuevo trabajo; mal trato, pues se ha considerado al trabajador un esclavo y no como un ser humano; sin ley, porque antes el trabajador, no tenía leyes que lo ampararan de los atropellos de los patronos; médico ni medicinas, pues si un trabajador se enfermaba, tenía que ir de caridad a un hospital, porque para el patrón, egoísta y miserable, vale más un buey, un caballo, o un perro, que un trabajador, porque estos animales le cuestan dinero, y en cambio el trabajador, no le cuesta nada.

Llegaba a la vejez y tenía que hacer fila en una gobernación, para sacar una medalla que le permitía pedir limosna en nombre de Dios.

Los mal llamados parásitos campesinos que se internaban en la montaña a hacer su siembra y formar su finquita y luego, por medio de las autoridades, un señorón, que ni siquiera conocía esas montañas, aparecía como dueño, y el campesino era despojado de sus esfuerzos y le arrebataban el terreno.

Esquilmes que obligan al campesino a alquilar cara la tierra para sus siembras, de tal suerte que trabajaban un año para el patrón.

El campesino pobre, sin tierra propia, pues toda estaba en manos de los capitalistas, y no tenían ni una parcela donde hacer siquiera un rancho en donde vivir ni sembrar lo necesario para su subsistencia y a de sus hijos.

15 de Setiembre de 1944, primer aniversario de la Segunda Independencia, el de la Independencia económica de los obreros y campesinos, gracias al CAPITULO DE LAS GARANTIAS SOCIALES. Salarios reales, horas de trabajo controladas; impedimento de despidos injustificados, trato correcto para los trabajadores, leyes de protección para los trabajadores, Seguro Social, Seguro de maternidad para la mujer, tierras para los campesinos, ley de esquilme, protección para los mal llamados parásitos, derecho de sindicalización, derecho de huelga, etc.

15 de setiembre de 1944, año en que ha comenzado a recibir el trabajador, parte de las riquezas naturales del país, de las entradas de importación y exportación.

15 de Setiembre de 1944, que como el 15 de Setiembre de 1821, será recordado por las masas trabajadoras de Costa Rica.

LA INDEPENDENCIA ECONOMICA DE LOS OBREROS Y CAMPESINOS.

(f) Carlos Luis Moya Soto

# IMPRENTA CARTIN

(Frente al Partido Vanguardia Popular)

SI USTED DESEA UN TRABAJO DEL RA MO, BARATO Y RAPIDO, DIRIJASE SIEMPRE A ESTE TALLER, EL CUAL SE ES FUERZA EN SERVIR CON LA MAYOR EFICACIA A SUS CLIENTES

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

**JUSTICIA**  
Viene de la pág. 2

en Normandía; otros sueñan muy compungidos sobre la suerte de los hitlerianos. Los planificadores no son parcos en palabras nobles. Se deleitan particularmente con la libertad. Esa palabra en sus labios se hace sospechosamente dulce, como un merengue sanguinario. "Yo prohibiría a personas dominadas por pasiones, hablar del futuro pacífico", escribe un periodista americano. Quiero decir en respuesta: Yo prohibiría a gentes incapaces de indignarse ante los asesinatos de los niños, hablar de justicia.

Jamás he escrito sobre la venganza. No creo en la posibilidad de que un hombre se venga sobre una fiera: la venganza se concibe sólo entre iguales. No es en la venganza en lo que pensamos nosotros cuando decimos que nos es indispensable llegar a Berlín, sino en la justicia. Si se permitiese que quedase impune ese estado de cosas, ¿qué hipócrita se atrevería a pretender de cualquier ciudadano la observación de normas de justicia y de moral? Inudablemente, ni siquiera los defensores de los "pobrecitos alemanes" se atreverán a protestar contra el tribunal que juzgue a Hitler y a sus más próximos cómplices. Pero sería una burla a los pueblos de Europa explicar los crímenes cometidos por el ejército alemán, por la voluntad maligna de cinco o cincuenta monstruos. Los alemanes eligieron a Hitler, después, eligieron la guerra, en la guerra eligieron el método de los rehenes, de los tormentos, de los asesinatos en masa, de las "zonas desérticas". Naturalmente que si se acepta que Alemania sea un menor o un esquizofrénico, no se puede hablar de responsabilidad por su parte, pero entonces tampoco se puede hablar de su responsabilidad como Estado. En las proposiciones neopaciguadoras de reconocer a los alemanes simultáneamente irresponsables por los crímenes cometidos por ellos y con todos los derechos estatales, se aboga por un absurdo. Alemania, en tanto que Estado, debe responder de sus actos. ¿Será posible que los protectores de los "pobrecitos alemanes" piensen que nosotros levantamos actas y escribimos los nombres de los culpables por afición caligráfica o por interés por la fonética de los apellidos alemanes? ¿Será posible que esos mismos protectores crean que los franceses van a dejar sin consecuencia la destrucción de la ciudad de Saint Cloud, que los checos no llevarán ante el tribunal a los asesinos del escritor Vanchura y que los incendiarios que destruyeron la Universidad de Oslo se dedicarán tranquilamente a dar clases de derecho internacional en Marburgo o Heibelberg? No sólo los inductores, sino también los ejecutores de esas salvajadas, inauditas, tendrán que responder de sus actos. Los conquistadores de ayer, que destruyeron regiones y países, deberán reparar las destrucciones.

Algunas personalidades de los sindicatos americanos y la revista inglesa THE ECONOMIC MIST se pronuncian contra el "trabajo obligatorio" de los alemanes. No se puede—dicen—obligar a los alemanes a reconstruir Orel, Belgrado, Rotterdam y otras ciudades por ellos. Para el hombre libre y pacífico, el trabajo es creación y alegría. Los fascistas volaron e incendiaron alegremente las casas. Esta será su "creación". Será de elemental justicia limitar la libertad de los incendiarios de ayer y en lugar de las granadas de mano, de las bombas,

del brazado de paja y la caja de cerillos, habremos de entregarles un pico y una pala. El CHICAGO SUN escribe: "Para la esclavitud en masa no existe lugar en el mundo: En esto están de acuerdo todos los antifascistas". ¿Pero quién debe reconstruir las ciudades incendiadas por los alemanes? ¿Quién es el obligado a indemnizar a los campesinos a quienes los alemanes arrebataron las vacas? ¿Quién debe restablecer el utillaje de las fábricas destruidas por los alemanes: las viudas de los héroes caídos en la lucha, o los incendiarios? No hay remisión, y aquellos que realmente se sientan preocupados por el renacimiento del pueblo alemán, deben recordar las leyes de la moral.

Peter Matthews, en la revista WORLD REVIEW española sobre el futuro de Alemania. Su artículo comienza con el siguiente pasaje: "Cuando me hacen la pregunta de si podremos reeducar al pueblo alemán, inmediatamente siento el deseo de responder con otra pregunta: ¿Qué les parecería a ustedes si un puñado de extranjeros, animados de los mejores deseos, intentara reeducar a ustedes mismos?" Con esto, posiblemente, está dicho todo y es muy dudoso que Peter Matthews escriba algo más expresivo. Le pregunto qué hay que hacer con los asesinos de los niños e incendiarios, y él pregunta: ¿Y qué hacer con las víctimas? A los pueblos europeos que buscan la justicia y la paz, él los compara con "un puñado de extranjeros".

Nosotros no sabemos con el papel de pedagogos. Nosotros construimos edificios en Kursk, Járkov, Orel, sin preocuparnos de si nos tocaría reeducar a los habitantes de Swinemünde y Schweinfurt. Los alemanes llegaron a nuestro Orel, a nuestro Járkov, a nuestro Kursk, de la misma manera que llegaron a París, a Rotterdam y a Praga. Destruyeron nuestras casas de la misma forma que destruyeron Coventry y Varsovia. Nosotros queremos garantizar a nuestros hijos contra la reincidencia de la rabia parda.—Nos hemos transformado en "pedagogos" a la fuerza.—Pero Peter Matthews quiere hablar a los verdugos desmoralizados sobre la armonía en el mundo. Él indica: "Se puede esperar que después de la guerra los alemanes resulten aceptable para las nuevas ideas". Sólo se siente preocupado porque estos pedagogos extranjeros no molesten a tan buenos y atentos escolares: "Es absolutamente indispensable evitar toda forma de LUCHA CONTRA LA HEREJIA, constante y organizada por los extranjeros, que conduciría a su popularización". Es venerable pedagogo llama "herejía" al fascismo. Antes de la guerra, los apaciguadores decían: No hay que denunciar al fascismo, eso puede irritar a los susceptibles alemanes y fortalecer a Hitler. Después de cinco años de sangre, lágrimas y cenizas, los apaciguadores susurran; no hay que desmoronar demasiado completamente el fascismo. Eso amargaría a los alemanes y fortalecerá en ellos el deseo de encontrar otro FUHRER. Y todo eso se dice y se escucha en nombre de la justicia. Indigna particularmente a los defensores de los "pobrecitos alemanes" el proyecto de traslado de las minorías alemanas de Checoslovaquia a las regiones que formen parte de Alemania. Los alemanes, en las demás naciones, se han mostrado ciudadanos muy insociables. Nadie quiere mantener en su casa una colonia de espías y agentes provocadores. Es deseo legítimo de los checoslovacos, belgas, po-

lamos y franceses, liberarse de los alemanes de desórdenes. —¿Cómo es posible trasladar a un hombre por la fuerza? — gritan los hipócritas. ¿Pero acaso los alemanes no trasladaron a los habitantes del Tiro, Asia y Lorena de la "zona prohibida"? ¿Acaso los alemanes no condujeron a Alemania a millones de esclavos? ¿Acaso no enviaron a los prusianos y holandeses a Ucrania? He aquí un extracto de un número reciente del RHEINISCH WESTFALISCHE ZEITUNG: "En el curso de los grandes acontecimientos militares, en terreno de la frontera alemana de guerra, se está realizando un traslado que tiene aún mayor importancia por llevarse a cabo en tiempo de guerra. Han pasado ya dos años desde que comenzó el nuevo asentamiento de los alemanes en Lituania. En total, en Lituania, fueron nuevamente asentados cerca de 30 mil alemanes, la mayoría campesinos. Por medio de la ampliación de las parcelas, a cuenta de las tierras que daron libres se han sentado las bases para la creación de una casta campesina sana y vital, núcleo de ese nuevo grupo del pueblo alemán. El asentamiento ha permitido concentrar a los alemanes en determinados distritos. De esta manera se simplificó en gran medida la tarea de la sociedad alemana en Lituania, que consiste en crear con alemanes un grupo auxiliar alemán único y sólido". Indudablemente, podemos sonreírnos al leer esas líneas en julio de 1944, cuando diferentes Gauleiters y Sonderführers de Lituania están más interesados en consultar las guías de ferrocarriles que en fortalecer la sociedad alemana. Pero la moraleja es clara: las minorías nacionales alemanas en demás naciones, no están consentidas por campesinos ni trabajadores, sino que son asentamientos militares, "quintas columnas"; y es natural que los lituanos no dejen tampoco en Memel a los agentes del Reich, Lituania soviética que re vivir en paz y no eddicarse a la lucha contra los agentes provocadores alemanes.

Hemos presenciado demasiado dolor para que nos preocupemos del destino de los alemanes que tengan que ser trasladados a Koenigsberg, Emden, Carlsbad, Stein o Kissingen. Es verdad que nosotros, mucho más que el que los agentes divisionistas en un país tengan que emigrar, nos preocupamos el que la paz quede asegurada en Europa.

Los alemanes que viven en otros Estados, han demostrado que para ellos "Alemania está sobre todo". Pues que se vayan a Alemania. Y en esto no hay crueldad ni venganza; solamente justicia. Los veintitrés socialistas se muestran agitados porque "la aceptación de esa medida puede hacer ineficaces los esfuerzos de los demócratas alemanes". Lo diré sencillamente: No ve esos esfuerzos. Poca se notan en Alemania. Quiénes así hablan, trabajan activamente en Londres y en América, no por la destrucción del fascismo, sino con la intención de destruir la coalición antihitleriana.

Tengo ante mi vista cartas de oficiales y soldados alemanes en que hablan de una nueva guerra dentro de veinte años. ¿Será posible que los neo-apaciguadores preparen a nosotros? ¡No, eso no lo sentirá la conciencia de los pueblos! Yo sé que los soldados de América e Inglaterra, que se han batido en Italia y Francia, hablarán de modo un tanto diferente a los veintitrés Peter Matthews. Yo sé que los franceses y checoslo-

**ARNOLDO FE**  
Viene de la pág. 1.

Yo aparezco firmando, junto con el diputado don Benavidez, el proyecto de ley que luego aprobó el Congreso y sancionó el Poder Ejecutivo. Sin embargo, debo declarar que todo el mérito de ese trabajo corresponde al compañero Ferreto. Yo puse todo el empeño que estubo a mi alcance dentro del Congreso y en el ánimo de señor Presidente de la República. Pero la verdad es que sin el empeño de Arnoldo Ferreto, la ley estaría en estos momentos en proyecto.

Desde antes de iniciarse la última campaña política Ferreto agitaba tenazmente la idea de la planta eléctrica para su provincia. Durante la campaña se empeñó en que don Teodoro Picado viera con claridad a conveniencia de darle a Heredia su planta eléctrica. Después de la campaña, varias veces me empujó hacia la Casa Presidencial a recordarle a don Teodoro Picado su promesa. Hubo un momento en que ciertas fuerzas heredianas parecieron inclinarse a la tesis de que Heredia debía comprar su fuerza eléctrica a las compañías Ferreto.

**EN MARCHA LA...**  
Viene de la pág. 1.

nos de Filadelfia, cabecera del cantón de Carrillo y los vecinos de los caseríos Ortega y Bolsón, estos últimos del cantón de Santa Cruz. El Gobierno, enterado de que Canducho estaba vendiendo parcelas de su latifundio, comisionó a don Miguel Brenes G. para que gestionara en nombre del Estado la compra de Don Miguel practicó las gestiones. Nosotros consideramos que con mil hectáreas casi no se remienda nada. Y nos explicamos la reacción de los vecinos de Ortega, quienes se sienten justamente defraudados por el anuncio de que tan estrecha área de terreno va a ser distribuida. Por lo menos, debía de comprarse y distribuirse dos mil hectáreas, mil entre vecinos de Bolsón y Ortega y mil entre vecinos de Filadelfia. Aun con esta fórmula última no se resuelve el problema, pero sí se da un importante paso hacia adelante.

Los vecinos de Ortega hicieron una publicación en la que insinúan que don Miguel es un acaparador de tierras. Entendemos que la acusación la formularon con base en el hecho de que el señor Secretario de Trabajo, quien es finquero en el Guanacaste, adquirió también por su cuenta quinientas hectáreas de las vendidas en lotes por Canducho. La insinuación es injusta. No debe haber faltado algún cortesista evenenado que haya infirmado mal a los vecinos de Ortega. Debemos aclarar que don Miguel ya había tratado sus niquientas hectáreas cuando fué comisionado para que hiciera oferta en nombre del Gobierno por mil hectáreas. Sin embargo, si queremos manifestar que partimos el criterio de los vecinos de Ortega en cuanto a que con tan pocas tierras no se remienda casi nada. Por eso, pedimos, tanto al señor Presidente de la República, como al propio don Miguel, que sean dos mil hectáreas las que se compren y distribuyan y no mil.

las publicaciones infames de la hoja impresa en polígrafo que con el título de "El Hombre Libre" hacen circular gloriosas, Acción Demócrata y todos los nazis criollos y extranjeros, obedecen a la corriente anti democrática que corre a lo largo de nuestro Continente y que ya trató de acabar con el gobierno del Presidente López en Colombia y de asesinar al Presidente Avila Camacho.

De luto se vestirán este 15 de setiembre de 1944 las damas cortesistas que andaban con estiletes escondidos entre los pliegues de su traje el 6 de febrero pasado; de luto se vestirán todas las damas falanxista que contribuían para las kermeses en donde se recogía dinero para el traidor Franco; de luto se vestirán las señoras y señoritas partidarias del "Hombre Fuerte", que leen con fruición las calumnias de "El Hombre Libre"; de luto se vestirán la esposa y las hijas del cafetalero capitalista que prefiere para Costa Rica una invasión hitlerista antes de aumentar el salario de sus peones; de luto se vestirán las maestras que a estas horas ignoran lo que es un campo de concentración y lo que significan para las masas trabajadoras de Costa Rica las Garantías Sociales; de luto se vestirá la profesora pedante que ha renegado de la clase obrera a la que pertenecen sus padres; de luto se vestirá la obrerita ignorante que se siente honrada de desfilarse junto a doña Fulana y asistir a reuniones cortesistas secretas presididas por doña Zutana.

Resucita la reacción que se opuso a la independencia de Costa Rica en 1821. La diferencia es que los reaccionarios de los años y menos un siglo.

rios de 1821 en nuestro país tomaban tibio a las dos de la tarde y los reaccionarios de 1944 toman té en El Sesteo a las cinco de la tarde. La diferencia es que las damas reaccionarias de 1821 usaban túnicas de panza lucia y zapatos morunos y las damas reaccionarias de 1944 medís de nylon que valen 60 colones el par y zapatillas que cuestan 100 colones. Pero por la mollera de unas y otras no parecen haber pasado vacas ni ostreras de acuerdo con mostrar omisión, junto con los neo-apaciguadores, por los "pobrecitos alemanes". Finalmente, sé que mi país ha sido el primero en destruir el potente ejército alemán. Y mi país y la dignidad y la fraternidad humanas pronunciarán una última palabra. Y ésta será: JUSTICIA.

dió la voz de alerta y se dirigió al Presidente y consiguió que éste ratificara su promesa y diera muerte así a la maníobra de los desorientados heredianos.

Luego, don Bernardo Benavidez presentó un primer proyecto al Congreso. Pero ese proyecto no encontró acogida en el Gobierno y murió al nacer. Ferreto no quitó el eddo en el renglón. Siguió trabajando. Se entendió con el industrial don José Gamboa. Luego, con el industrial señor Mendiola y por fin concibió un nuevo proyecto. Se hizo asesorar y erdactó ese proyecto. Lo puso en mi manos ya elaborado. Yo lo discutí con el señor Benavidez y con otros diputados. Entre todo lo acabamos y así nació la ley.

Me duele que ahora que la ley está en camino de dar sus frutos, se hagan hmenajes para muchas personas y no se tome en cuenta a Arnoldo Ferreto. Por eso hablo. No definiendo simplemente una voluntad personal de un municipal hereditario. Defiendo la acritud justa, como representación popular, de un viejo militante del Partido del pueblo costarricense: de Vanguardia Popular.

**MANUEL MORA V.**

cieron una publicación en la que insinúan que don Miguel es un acaparador de tierras. Entendemos que la acusación la formularon con base en el hecho de que el señor Secretario de Trabajo, quien es finquero en el Guanacaste, adquirió también por su cuenta quinientas hectáreas de las vendidas en lotes por Canducho. La insinuación es injusta. No debe haber faltado algún cortesista evenenado que haya infirmado mal a los vecinos de Ortega. Debemos aclarar que don Miguel ya había tratado sus niquientas hectáreas cuando fué comisionado para que hiciera oferta en nombre del Gobierno por mil hectáreas. Sin embargo, si queremos manifestar que partimos el criterio de los vecinos de Ortega en cuanto a que con tan pocas tierras no se remienda casi nada. Por eso, pedimos, tanto al señor Presidente de la República, como al propio don Miguel, que sean dos mil hectáreas las que se compren y distribuyan y no mil.

**"LA CORONA"**  
DEPOSITO DE MANTEQUILLA, QUESO GARANTIZADOS POR SU PUREZA. — LO MISMO QUE LE OFRECEMOS: ARROZ, MAIZ, FRIJOLES Y MUCHOS OTROS ARTICULOS.  
INSTALADA AL COSTADO N. DE LA PANADERIA MUSMANI

**NO ATACAMOS...**  
Viene de la pág. 1.

suponia y que allí se exponen, inmediatamente que el Código de Trabajo entró en vigencia procedió a tomar las medidas necesarias para que sus actividades quedaran amoldadas a la nueva legislación y para que las obligaciones referentes a beneficios sociales fueran estrictamente cumplidas. Lo damos por aceptado. Pero resulta entonces que los jefes subalternos no han entendido todavía las sanas intenciones de la Empresa, ya que, tanto los capataces, como los jefes de finca y los abogados, continúan creyendo que hacen méritos ante sus superiores esquilmando a las peonadas, burlándose sus derechos y encontrando trucos para burlar las disposiciones del Código de Trabajo, etc. Es claro que muchas de estas mezquinas maniobras tienen que pasar desapercibidas para los altos jefes de la Empresa. Pero es difícil creer que ocurra lo mismo con las de mayor bulto. Un ejemplo: el famoso Reglamento de Trabajo que confeccionaron los abogados de la Empresa y que ésta mandó a imprimir y a pegar y distribuir profusamente por todas las fincas del Atlántico y del Pacífico. Ese reglamento, como lo probé en su oportunidad en un alegato que publicó la prensa, era una franca desnaturalización del Código de Trabajo, una castración de todos los derechos de los trabajadores de la Empresa; y muchos jefes subalternos, como lo podemos probar, lo aprovecharon para azuzar a las peonadas contra el gobierno del doctor Calderón Guardia y contra la CTRC. Tan grave burla se pretendía hacer de la nueva legislación social, que el señor Ministro de Trabajo —el mismo licenciado don Miguel Brenes a quien ahora se dirige Mr. Hammer— se vió obligado a enviar a los personeros de la Empresa un enérgico telegrama cominándolos a recoger y destruir el flamante reglamento, en el término de 24 horas, so pena de proceder a hacerlo por medio de la policía. Otro ejemplo: el machote que, como parte integrante del contrato de trabajo, la Empresa obliga a llenar y firmar a todo el que le pide trabajo o empleo (machote que publicamos hace poco en "La Tribuna"). En él se obliga al trabajador a renunciar al preaviso, a la cesantía, a sus gastos de traslado, a los servicios médicos, etc., etc.

Como se ve, esos dos ejemplos prueban, además, que los abogados de la Compañía sí han maniobrado con el fin de burlar las disposiciones del Código de Trabajo. Pero, para probar lo contrario, Mr. Hammer esgrime como argumento el hecho de que se hayan presentado, hasta el momento, pocos reclamos al respecto contra la Empresa. Eso tiene otra explicación. Los jefes de finca impiden, hasta donde eso les es posible, que las peonadas se organicen y el trabajador desorganizado no sabe ni puede defenderse. Y en su mayoría viven lejos de los lugares donde se puede encontrar al juez o al Inspector de Trabajo; en la extensa región de Quepos y Parrita, por ejemplo, no haya nada de eso. Y al principio los abogados de la Empresa, para evitar esos reclamos, lograron que se hiciera obligatoria para el trabajador reclamante de la cédula de identidad. Y ahora los jefes subalternos obligan al trabajador, por distintos medios, a romper la continuidad del trabajo, de manera que nunca alcance a tener derecho a reclamo alguno.

Es cierto que la Compañía ha tenido que desembolsar unos cuantos miles de colones en concepto de horas extras. Se las reconoce a algunos empleados y a algunos trabajadores calificados. Pero no a todos. A los de la Planta de Manila, por ejemplo, no les reconoce la hora y media de trabajo extraordinario que realizan todas las noches; tampoco reconoce el exceso de trabajo que obligadamente hacen todos los días los regadores de veneno, etc. Ni le ha pagado todavía los días feriados a las peonadas. Yo invito también al señor Ministro de Trabajo a realizar conmigo una gira por las bananeras para que compruebe lo que afirmo aquí.

Reconocemos la importancia de la obra de saneamiento realizada por la United en las regiones donde opera. Pero no creemos en la eficiencia de sus hospitales y dispensarios, ni en las pérdidas que éstos le puedan haber reportado a la Empresa. Al trabajador, que obligadamente cotiza para tales servicios con el dos por ciento de su salario, le es difícil obtener una medicina y tiene horror de ingresar al hospital de la Empresa. Y yo recuerdo el siguiente caso: se le enfermó la mujer a un trabajador del Palmar y tuvo que trasladarla al hospital de Golfito. Le cobraron 50 colones por el servicio de ambulancia y ciento sesenta y siete colones por los cinco días de asistencia en el hospital. Y en cierta oportunidad le presenté, al entonces Presidente doctor Calderón Guardia, recibos firmados por el jefe del hospital de Golfito, en los que constaba que empleados y trabajadores calificados, a pesar de sus cuotas mensuales obligatorias, habían pagado 10, 14 y más colones diarios por servicios de asistencia en el hospital. No pueden ser muy grandes, en consecuencia, las pérdidas que tales servicios le puedan dejar a la Empresa.

Según Mr. Hammer, los salarios mínimos fijados para el Atlántico, por ejemplo, son de 0.50 para los trabajadores "urbanos" y de 0.70 para los del campo. A pesar de eso, afirma, la Compañía ha establecido los 0.70 para todos, "sin hacer excepciones". No hay tales trabajadores "urbanos". Se trata de los trabajadores del campo no calificados y calificados, respectivamente. Y todos los de las bananeras y del abacá entran en el grupo de los calificados, esto es, entre los que deben ganar 0.70 en el Atlántico y 0.75 en el Pacífico. De lo que hemos acusado a la Compañía es de todo lo contrario, precisamente: de pretender rebajar, ilegalmente, todos los salarios que pagaba a ese mínimo fijado por el Decreto. Y que aún esos salarios son miserables, lo probamos ampliamente en la demanda de revisión que acabamos de plantear. Y podemos demostrar además, con números y datos irrefutables, en qué forma escandalosa la United ha venido rebajando en los últimos años los salarios, al mismo tiempo que ha impuesto condiciones más duras de trabajo y ha aumentado las tareas.

En cuanto al problema del abacá, la United no ha probado nada de verdad ante nadie. Yo hice al respecto una denuncia pública, que la United nunca refutó públicamente. Pero si lo hizo a espaldas nuestras, ante el delegado del Gobierno americano, porque es muy fácil refutar lo irrefutable ante quien no conoce en la práctica el trabajo ni el medio ambiente. Yo le pedí a la Embajada americana que me diera la oportunidad de acompañar ese delegado a Cultive, para que allí, sobre el terreno y ante ese delegado, Mr. Hammer o cualquier otro personero de la Compañía pudiera comprobar todos y cada uno de los cargos que contenía mi denuncia. Así me lo prometieron, pero me quedé esperando la llamada de la Legación. De esta manera se refutó mi denuncia y así se cocinó el informe que le llevaron al Gobierno americano.

Por eso hemos acusado a la United de aprovechar la importancia del abacá para imponer salarios de hambre; salarios que al provocar, como han provocado, la reacción de todos los patronos que consideran que pagan más, amenazan con determinar una rebaja general de salarios en todo el país. Tal política perjudica económicamente hasta a la misma United; y perjudica políticamente a los Estados Unidos.

La United vende a buen precio su banano en los Estados Unidos, porque los empleados y obreros yanquis ganan altos salarios; y los ganan porque los industriales yanquis venden a buen precio sus artículos en el mercado exterior. América Latina ha sido, y lo será más en el futuro, magnífico mercado para la industria yanqui. Imponerle a estos pueblos salarios de hambre es obligarlos a consumir menos artículos yanquis o a no consumirlos del todo; es reducir el mercado yanqui, con grave perjuicio para la industria de ese país. Y cuando los obreros yanquis no ganan los salarios que ganan ahora, entonces no podrán darse el lujo de consumir los bananos de la United. Por otra parte, tal política levanta odios y rencores contra los Estados Unidos, odios y rencores que, por ejemplo, están dando sus frutos ya en la Argentina y en otros países de América Latina.

La United Fruit Co., pues, tiene que ponerse a tono con la nueva política de Buena Vecindad. Reconocemos que, como lo afirma Mr. Hammer, la United ha construido escuelas, hospitales, iglesias, mercados, etc., en lugares que hasta hace poco estaban deshabitados. Más aún. Reconocemos que la United, como toda empresa imperialista en un país colonial o semicolonial, ha sido en nuestro país un factor de progreso. También los negreros, los esclavistas y su sistema jugaron en cierta forma un papel progresista y fueron en determinado momento factor importante en el desarrollo económico de los Estados Unidos, por ejemplo. Y eso no impidió que tal sistema fuera superado; y más aún: eso no impidió ni impedirá jamás que ellos y sus sistemas hayan sido y sigan siendo considerados una marcha vergonzosa en el libro de la historia de la humanidad.

Confiamos todavía en que Mr. Hammer, que es un hombre joven e inteligente, logrará orientar por nuevos rumbos la política de la United en nuestro país; en que cambiará los procedimientos de la Empresa, en beneficio de nuestro pueblo. Cuando eso ocurra, entonces si estaremos nosotros dispuestos a colaborar lealmente con la Compañía, sin acordarnos del pasado y sin tomar en cuenta el monto de las ganancias que pueda realizar.